



PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

| REF. NO. | PART NO. | DESCRIPTION | DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN | QTY |
|----------|------------|-----------------------------|---|--------------------------------|-----|
| 1 | 0062639 | Carrier, assembly | Ensemble transport | Transportador, conjunto | 1 |
| 2 | Note A | Engine Honda OHV | Moteur | Motor | 1 |
| 3 | 0051094 | Isolator | Sectionneur | Aislador | 4 |
| 4 | 0050236.01 | Adapter, engine | Adaptateur pour moteur | Adaptador, motor | 1 |
| 5 | 0000919.01 | Bolt whz 3/8-16 x .75 | Boulon | Perno | 4 |
| 6 | 0062626 | Stator 5.5 KW 60 HZ AVR | Stator | Estator | 1 |
| 6A | 0056716 | Connector, stator | Jeu pr logemt prise, stator | Conjunto de conectores stator | 1 |
| 6B | 0062196 | Connector hsg set panel | Jeu pr logemt prise, | Conjunto de conectores panel | 1 |
| 6C | 0056717 | Connector, stator | Jeu pr logemt prise, stator | Conjunto de conectores stator | 2 |
| 6D | 0049835 | Connector hsg set endbell | Jeu pr logemt prise | Conjunto de conectores | 2 |
| 7 | 0058130 | Rotor 5.5 KW | Rotor | Rotor | 1 |
| 8 | 0049004 | Bolt, hex 5/16-24 x 7.25 | Boulon | Perno | 1 |
| 9 | Note B | Washer, lock 5/16 | Contre-écrou 5/16 | Arandela, de cierre 5/16 | 3 |
| 10 | 0050511.02 | Endbell Wired | Couvre-enroulement, câblage complet tableau | Caja posterior con cable | 1 |
| 10A | 0050439 | Brush, E-4R | Balais, E-4R | Escobilla, E-4R | 2 |
| 10B | 0052627 | AVR, 240 volt | AVR | AVR | 1 |
| 10C | 0034819.01 | Capacitor | Capaciteur | Capacitor | 1 |
| 10D | 0062264 | Brush Cover | Couvre-balais | Cubierta de escobillas | 1 |
| 10E | 0038976 | Heat sink, diode | Diode dissipatrice de chaleur | Sumidero térmico, diodos | 1 |
| 10F | 0034843.01 | Diode | Diode | Diodos | 2 |
| 11 | 0056076 | Bolt, hex hd 1/4-20 x 6.50 | Boulon | Perno | 4 |
| 12 | 0008854 | Lug, ground | Oeillet de mise à la terre | Terminal, tierra | 1 |
| 13 | 0040832 | Nut, nyloc 1/4-20 | Écrous nyloc 1/4-20 | Tuerca, nyloc 1/4-20 | 8 |
| 14 | Note B | Bolt, 5/16-18 x 1 1/2 | Boulon | Perno | 2 |
| 15 | Note B | Washer, flat 5/16 | Rondelles plates 5/16 | Arandela, plana 5/16 | 6 |
| 16 | 0048736 | Nut, nyloc 5/16-18 | Écrous nyloc 5/16-18 | Tuerca, nyloc 5/16-18 | 9 |
| 17 | 0049224 | Assembly, ground wire | Ens. fil de masse tressé a tierra | Conjunto, cable trenzado | 1 |
| 18 | Note B | Washer, star external 5/16 | Rondelles à dents externa 5/16 | Arandela, estrella | 3 |
| 19 | Note B | Bolt, hex 5/16-18 x 3/4 | Boulon, tête hex 5/16-18 x 3/4 | Perno | 1 |
| 20 | 0057664 | Muffler | Silencieux | Silenciador | 1 |
| 21 | 0061392 | Gasket | Joint | Empaquetadura | 1 |
| 22 | 0062577 | Panel, wired | Tableau compl. câblé | Panel, cableado completo | 1 |
| 22A | 0049071 | Circuit Breaker 20 amp | Disjoncteurs 20 amp | Cortacircuitos 20 amp | 2 |
| 22B | 0062199 | Circuit Breaker 25 amp dual | Disjoncteurs 25 amp | Cortacircuitos 25 amp | 1 |
| 23 | 0062462 | Screw #6-20 x .38 Type B | Vis | Tornillo | 4 |
| 24 | 0062307 | Shield, heat | Écran de chaleur | Pantalla para el calor | 1 |
| 25 | Note C | Fuel tank assembly | Assemb. complet du réservoir | Conjunto tanque | 1 |
| 25A | 0055340 | Fuel Cap | Capuchon | Tapa de combustible | 1 |
| 25B | 0049114 | Fuel shut off with filter | Robinet de carburant | Válvula combustible con filtro | 1 |
| 25C | 0051102 | Fuel filter | Filtre à carburant | Filtro combustible | 1 |
| 26 | 0058618 | Screw, #10 x 1 | Vis | Tornillo | 4 |
| 27 | 0062537 | Bracket, handle lock | Support | Soporte | 2 |
| 28 | 0062316 | Handle | Poignée | Manija | 1 |
| 29 | Note B | Bolt, 5/16-18 x 1 3/4 | Boulon | Perno | 2 |
| 30 | 0062159 | Cap, rubber | Capuchon | Tapa | 1 |
| 31 | 0057704 | Wheel | Roue | Rueda | 2 |
| 32 | 0055894 | Rubber Foot | Pied | Pie | 2 |
| 33 | 0062174 | Lanyard | Lanyard | Acollador | 2 |
| 34 | 0049352 | Washer, flat 5/16 W | Rondelles plates 5/16 large | Arandela, plana 5/16 lejos | 4 |
| 35 | Note B | Bolt, 3/8-16 x 4.25 | Boulon | Perno | 2 |
| 36 | 0057578 | Nut, nyloc 3/8-16 | Écrous nyloc 3/8-16 | Tuerca, nyloc 3/8-16 | 2 |
| 37 | 0059392 | Pin, release | Épingle de relâchement | Alfileres de la liberación | 2 |
| 38 | 0058955 | Cap, plastic | Capuchon | Tapa | 2 |
| 39 | Note B | Washer, flat 1/4 | Rondelles plates 1/4 | Arandela, plana 1/4 | 7 |
| 40 | 0056039 | Bracket, stator | Sectionneur stator | Conjunto de soporte | 1 |
| 41 | 0049279 | Bolt, whz 5/16-18 x 1/2 | Boulon | Perno | 5 |
| 42 | 0000901.01 | Bolt, whz 5/16-24 x 5/8 | Boulon | Perno | 2 |
| 43 | 0061393 | Nut whz 8mm | Écrous | Tuerca | 2 |
| 44 | 0050298 | Switch, Rocker | Interrupteur | Interruptor | 1 |
| 45 | 0052931 | J Clamp | Collier | Pinza vinilica | 1 |
| 46 | Note B | Bolt, 1/4-20 x 1 1/4 | Boulon | Perno | 1 |
| 47 | Note B | Bolt, 5/16-18 x 1 | Boulon | Perno | 2 |
| 48 | Note B | Bolt, 1/4-20 x 1 1/2 | Boulon | Perno | 3 |
| 49 | 0062301 | Bracket, foot | Support de pied | Soporte del pie | 1 |
| 50 | 0062262 | Shield, heat tank | Écran de chaleur | Pantalla para el calor | 1 |
| 51 | 0062266 | Shield, heat stator | Écran de chaleur | Pantalla para el calor | 1 |

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

| REF. NO. | PART NO. | DESCRIPTION | DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN | QTY |
|----------|----------|------------------|----------------------|------------------------|-----|
| 52 | 0062433 | Wheel spacer | Bague d'espacement | Espaciador de la rueda | 2 |
| 53 | Note B | Washer, flat 3/8 | Rondelles plates 3/8 | Arandela, plana 3/8 | 2 |

Note A: Coleman Powermate, Inc. will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

Note B: These are standard parts available at your local hardware store.

Note C: Contact your nearest Coleman® Powermate® Service Center for replacement fuel tanks.



WARNING

WARNING: To avoid possible personal injury or equipment damage, a registered electrician or an authorized service representative should perform installation and all service. Under no circumstances should an unqualified person attempt to wire into a utility circuit.

Remarque A: Coleman Powermate, Inc. ne fournit pas de moteurs dans ses pièces détachées. Les moteurs sont couverts par la garantie du fabricant de moteurs. Consulter le manuel du moteur inclus ou contacter notre département de service après-vente pour toute assistance.

Remarque B: Ces pièces sont des pièces standard disponibles en quincaillerie.

Remarque C: Pour commander un réservoir de rechange, contacter Centre de service Coleman® Powermate® le plus proche.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure personnelle ou dommage à l'équipement, l'installation et tout entretien devraient être effectués par un électricien qualifié ou un préposé au service autorisé. En aucun cas, une personne non-qualifiée ne devrait essayer de faire le raccord au circuit principal.

Nota A: Coleman Powermate, Inc. no proporcionará los motores como repuestos. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir ayuda al respecto.

Nota B: Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

Nota C: Para hacer pedidos de tanques, localice el Centro de Servicio de Coleman® Powermate® más cercano.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Para evitar posibles lesiones físicas o daños materiales, es necesario que la instalación y todo el servicio sea realizado por un electricista matriculado o representante de servicio autorizado. Bajo ninguna circunstancia debe permitirse que una persona que no está capacitada trate de manipular cables dentro del circuito de servicio eléctrico.